

# El majo timido

ton original

Tonadilla d'Enrique Granados (1867-1916)

*Allegro*

The piano introduction is in 3/4 time, D major, and marked 'Allegro'. It consists of five measures. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment with quarter notes and rests.

Lle - ga a mi re - ja y me mi - ra por la no - che un ma - jo.  
O - tra vez pa - sa y se a - le - jo y no se en - tu - sias - ma.

The vocal line begins with a repeat sign. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

10

que en cuan - to me - ve y sus - pi - ra se va ca - lle a - ba - jo.  
y ba - ji - to io le di - go A - dios don Fan - tas - ma!

The second verse starts at measure 10. The vocal line continues with the same melodic structure as the first verse. The piano accompaniment remains consistent with the previous section.

15

Ay que ti o mas tar di o,  
Ay che ti o mas tar di o,

20

Si a - si se pa - sa la vi - da es - toy di - ver - ti - da!  
Si a - si se pa - sa la vi - da es - toy di - ver - ti - da.

Llega a mi reja y me mira  
por la noche un majo  
que, en cuanto me ve y suspira,  
se va calle abajo.  
Ay qué tío más tardío!  
Si así se pasa la vida  
estoy divertida!

Otra vez pasa y se alejo  
y no se entusiasma  
y bajito yo le digo  
Adiós Don Fantasma!  
Ay que tío más tardío!  
Si así se pasa la vida  
estoy divertida.

Arrive à ma fenêtre et me regarde,  
la nuit, un jeune homme  
qui quand il me voit soupire  
et descend la rue.  
Ah, quel homme indécis !  
Si la vie doit se passer ainsi,  
je m'amuserai !

Une autre fois il passe et s'en va  
et ne montre aucun enthousiasme  
et tout bas je lui dis  
Adieu Monsieur Fantôme !  
Ah, quel homme indécis !  
Si la vie doit se passer ainsi,  
je m'amuserai !

